

1925-02-20

SENDER

Anne Marie Carl Nielsen

RECIPIENT

Edith Willumsen

FACTS

Document type:  
Letter

Language:  
Dansk

Mentioned people:  
Peter Hertz  
Karl Madsen  
Carl Nielsen  
Jens Ferdinand Willumsen

Archive:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: A/II/5 - NO

TRANSCRIPTION

Kjære Fru Willumsen

Tak for sidst og for al Gæstfrihed og Venlighed. Vi har været så bedrøvede over at høre at Willumsen ikke er rask forhåbentlig er det nu bedre.

Vi vilde gerne have nåt at komme endnu en Gang til Nice men måske vi ikke en Gang kunde få Lov at hilse på Willumsen hvis han lå med Feber. Vil De ikke nok sende os et Kort hvordan det går. –

Sig til Willumsen at han ikke må lade sig formeget gå på af de rent praktiske økonomiske Ting. Hovedsagen er jo at han har gjort og gjør Tingen færdig så kommer det andet nok i Orden. Jeg kjender af Erfaring hans Kvaler med en Komite for hvem det i Virkeligheden (det kunstneriske er en ret ligegyldig Ting) og som trækker alt ud Måneder halve hele År.

Jeg har tænkt meget over Tingen og vilde så gerne kunne hjælpe. Jeg har også et, som jeg synes, fornuftigt Forslag. Men nu får jeg jo ikke Lejlighed til at drøfte det med Dem. Nu rejser jeg jo hjemad. Jeg skal se at få Lejlighed til at pirre ved Karl Madsen og Hertz; - så de rører på sig. – Vi rejser i Dag over Piacenza og Noritalien hjem.

Hjertelige Hilsener og godt Mod ingen kan ved nok så meget Modstand tage det man har gjort godt fra en eller forringe det. – Carl sender med mig hjertelige Hilsener

God Bedring kjære Willum

Deres

Anne Marie Carl-Nielsen

20/2 1925

Kjære Frø Willemson

Tak for Lidet og for al Gjestfrihed og Venlighed.  
Vi har været så bedrøvede over at høre at Willemson  
ikke er stærkt forha'entlig og det er bedre.

Vi vilde gjerne have nået at komme endnu  
en Gang til Vice men mærke vi ikke en Gang  
Kunde få lov at hilse på Willemson hvis  
han lå med Feber. Vil de ikke nok sende  
os et Kort hvordan det går. —

Lig til Willemson at han ikke må lade  
sig for meget gå på af de rent praktiske  
økonomiske Ting. Hovedsagen er jo at han  
har gjort og gør Tingene færdig så Kommer  
det andet nok i Orden. Lig Kjender af  
Erfarings hans Taler med en Komite  
for hvem det i Virkeligheden (det kunstneriske  
er en ret ligegyldig Ting) og som træder  
alt vel Månederne halve hele etc.

Jeg har tænkt meget over Tingene og vilde  
så gjerne kunne hjælpe. Jeg har også et,  
som jeg synes, fornuftigt Forslag. Men nu  
får jeg jo ikke Løfte med at drøfte det med  
Dem. Nu rejser vi jo hjem ad. Jeg skal  
se at få Løfte med til at seere med  
Karl Hansen og Horte; - så de bliver  
nu sig. -  
Vi rejser i Dag over Piacenza og  
Veritatis hjem.

Hjertelig Tilsnne og godt Høst ingen  
Ran med nok så meget Høstand tagt  
at man har gjort godt fra en eller forrige  
det. - Carl rejser med mig Hjertelig  
Tilsnne Dens Gode Bedring Hjem William  
Hans Marie Carl Vilsen

20/2 1925